雲高華 華新書局

東西方醫史與進展 附古今醫藥大事記徐學蟬博士著 每冊精裝本五元九毛五

胡適文存 精裝十二冊 三十六元

胡適文存 精裝十二冊 三十三元

四巨冊 精裝系大學 二元

唐天劍傳全十六冊金鋒五元六毛
玄女天仙劍十五冊劍虹五元二五
天魔女全十冊伴霞樓主 三元五
女帝奇英傳全八冊梁羽生著 四元
聯劍風雲全十冊梁羽生著 五元
玉帶飄香全十二冊曹若冰 四元八
綠野神刀全六冊曹斐著 二元一
幽魂谷全十六冊諸葛青雲 五元六
寄劍紅綾全十式冊倪匡著 四元二
羽箭銀瓶記全九冊林夢三 六元壹五
雪山恩仇記全十冊風雨樓 三元九
鳳棲梧桐全十三冊蕭逸著 五元二
飛狐外傳全十三冊金庸 四元五五
神仙船全四冊散髮牛著 壹元四
七絕地煞劍九冊童庚金著 壹元壹五
鐵衣大俠傳全六冊倪匡著 四元壹
俠血紅翎全十式冊倪匡著 四元式
沉沙谷全十八冊上官鼎著 七元式
亡魂谷全廿四冊金陵著 八元四

Yah Sun Book Shop 78 E. Pender St., Vancouver, 4. B. C.

C Collateral Ltd
E HASTINGS ST

當

當押利息低廉押物
留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

實事實業燕梳有限公司

代理燕梳 火燭。盜賊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

電話 MU 2 5284 辦事處

湯鶴業 HE 3 2385 鄭[illegible] HE 4 [illegible]

大公謝李先生經費

雲訊。本埠輪行公司東主李氏總公所總長李日如先生伉儷之第四公子亮欽君。與美國金路殷商麥德慶先生之女公子英秀小姐。於本月十七日在金路舉行結婚。節約捐助本埠大公義學經費叁十元。李先生喜慶不忘僑教。嘉惠僑童。殊屬可嘉。經由該校財政發回收據。並代同人深表謝意云。

李伯鰲君熱心助學

雲訊。緬省攝比和埠殷商李伯鰲先生伉儷。爲其第二女公子麗梨小姐畢業於緬省大學。欣慰之餘。特捐助本埠華僑公立學校經費式十元。以示其倡導僑教之美意。茲歇經出該校校董會文書主任李朗軒先生代收。轉與校長胡彩星收領。李先生伉儷。熱心公益。重視庠序。不分畛域。獎掖僑生。該校同人。至深欽佩。經由財政廖伯良領收發據。校長胡彩星復函致謝云。

協和教會中文學校暨幼稚園開課

雲訊。本埠華人協和教會辦理中文學校。以暑假期滿。定九月三號（星期二）下午四時正恢復上課。該校爲增添設備。使學童舒適學習。更決定購置全新桌椅。務求完滿。歡迎僑界指導。並報名就讀。又該教會設立幼稚園。招收三歲半以上孩童。亦於同日（九月三日）上午九時半開課。各項設備已於暑期中重新油漆。以服務僑界子弟教育爲宗旨。請踴躍報名云。

騙取福利金者被判坐九月監

雲訊。豪里士李氏五十歲。居住於喜市定東街一千一百八十六號。上星期四日爲法庭判決共欺騙市福利局八百八十五元。事因李氏一方面有工樓身。而一方面而假稱失業。領取救濟金八百八十五元。法官認爲此罪甚嚴重。而判入獄九個月。

關若愚夫人出殯之榮哀

雲訊。僑領關若愚淑配謝氏夫人。不幸於八月十六日仙逝。經誌報端。昨廿一日下午三時。在暗市黨殯儀館出殯。屆時中西男女友好。四姓世誼。蒞臨執紼者頗衆。在哀樂悲歌低沉奏唱中。靈堂極爲愴穆。由關耀南牧師主持喪儀及誦經祈禱。並講述靈魂脫離軀殼的永生眞諦華。由關崇顯講述謝氏夫人生平懿行。及代表孝眷答謝。隨而各執紼者依次上前行辭靈禮。即由關勳暢。元勳。紀勳。德倫。助德。德廣扶柩登車。送往海景墳園安葬。計有花圈六十環。素車三十餘輛隨送。備極榮哀云。

美與蘇之核子彈無論多少毀世界

加京奧太瓦訊。加首相丕爾遜昨日讀。當美蘇兩國均有核子彈時。則不論誰多誰少。均可以毀滅世界。故此多少並未有多大之意義。

彼對記者答覆問題。指出。國防部長麥比指出。美國核子軍力比蘇聯强之句。

帶槍票廿七人被捕

滿地可。警察星期三謂。彼等已經捕獲了廿七人。包括一婦人及一名八十五歲老人。專門出售愛爾蘭大馬票者。

警察謂。此事係於星期一日秘密開始進行。而於星期三日中午。已經完成工作。獲得了加美兩國專門出售愛爾蘭馬票之人及地址。

紐約華埠駕車劫人匪昨日搶麥君終告落網

紐約專訊。華埠柏街前曾兩度發現西人停車其間。借問路名。招老僑行近後。即行搜劫。曾誌七月廿日本報前訊。茲者。此一歹徒案於昨十八日又在華埠重施故技之時被僑胞捕獲送交警方。並經轉交法院辦理。

▲華埠雖下手 改在堅尼路

查昨十八日下午乃星期日。華埠集中之僑胞甚多。熙來攘往。該一歹徒或以華埠午間區無法下手。故乃轉向堅尼路一帶活動。約在最早五時。適有一老僑麥好君在往堅尼路與勿街之轉灣處行走。當時彼忽見一西人駕車停於其間。且向彼招手。彼以爲借問路之類。乃上前欲和答話。不料上前之際。該車中之西人。即欺其年老。以右手先勒其雙手。使之不便動彈。

▲被劫時呼救 故擒獲匪徒

該西人繼之即以左手向其衣袋。褲袋等處搜索。企圖劫款。麥君經營衣館。是晨適帶有白餘元前來華埠購物。自不甘損失。乃大聲呼救。是時適有伍月華君經過。立即上前協助。該匪本欲遁入車中駕駛而去。但當時被各僑胞扭住。致無法脫身。因此乃被送交警局處理。警方於暑事訊問之後。即轉送法院審理。

院方已於十八晚釋放。不准具保定廿三日再審。警方並盼望前曾被該匪搜刼之僑胞。前往報案。以便按排認人指證工作。

▲駕車匪曾劫李南七白元

昨十八日駕車劫僑之兩匪。被伍月華君協助捕送警方時。警方不信。伍君乃電話請譚常慶先生到局指證。譚君則指出即係日前在柏街所見之劫僑疑犯。警方始相信。該匪亦始不敢否認。警方又通知日前勿街九十四號門口被匪劫欲七白元之李南翁到局。認出該徒即係當日之刼匪。匪已沒還李翁七白元。請勿提控。

★達雲戲院【雲光社】

八月廿四日（星期六）放影
「王老虎搶親」 何非凡 梁醒波 鄧碧雲 王孟麗 主演
精彩場面：寺會 還扇 相思 賞燈 會景 搶親 盟心
同場加映七彩片
「桃花仙子」 白雪仙 任劍輝 主演
昇星期六日奉送入場優待券

八月廿五日（星期日）
首次放映風趣情愛歌唱巨片
㊀「花燈照玉郎」
吳君麗 鄭寄塵 任劍輝 任冰兒 主演
一副面孔兩副心腸 三番四次情場弄法
㊁「黃飛虎反五關」
鄧碧雲 梁醒波 關德興 譚倩紅 主演

自由祖國 神州太乙堂 精製 官方

風濕麻痺丸：主治風濕骨痛 麻痹酸軟
定喘化痰丸：主治咳嗽哮喘 痰涎痰痰
萬應固精丸：主治精關不固 操勞過度
大雄丸：主治健胃元陽 補腎強身

代銷處
雲高華：金利源 廣濟堂
元豐公司 福星藥房
域多利：萬育堂公司
卡拔利：華興公司
點間頓：廣興公司
滿地可：新共和公司
多朗度：治安環球公司

總代理：雲高華18街西196號林樹榮

本號常有雜貨舖及餐館生意兼新房屋出賣先交二千元能有新屋住請與吳超常接洽
RAY ING 電話 MU 1-5026 夜 TR 9-1751

周達職業介紹所並介紹各種職業
SAFEWAY INVESTMENTS LTD
214 E. Pender Vancouver B. C.

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 - 0733

各種鮮麵日日生鮮
超等乾麵爽滑可口
新型機器名師精製
大小光顧均極歡迎

美寶女界美容院
喜市定東街門牌九號
電話 MU. 3-6415
全部新式電髮儀器 摩登時髦冷氣接燙
美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

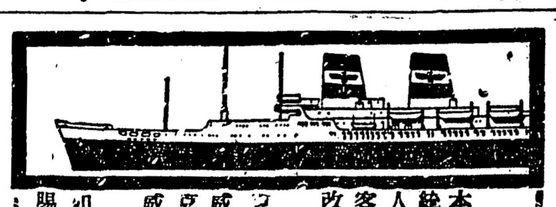
○須工餘職業者注意
凡屬看護士女。教員。營業婦女。欲利用工餘時間。而得到有利益收獲。
請電話 Beauty Counselors, RE 3-8684

新華銀行
SIN HUA TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD.
(INCORPORATED IN CHINA)
17 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG
（立創年一九一四）
★是全中國最早的儲蓄銀行
★是香港外匯授權銀行
★是香港票據直接交換銀行
經營一切銀行業務
設有：華僑服務部
接受僑胞委託代辦解決問題
匯款——全國各地城鎮鄉村均可直接通匯
函託即匯 快捷妥當
存款——定期、活期、定活兩便存款、
零存整取、買樓儲蓄、獎學金儲蓄、
支票往來、通信存款、
利息優厚 負責守密
簡章備閱 函索即寄
經租——代管物業、代收租項、代繳地稅等
信託——代為買賣樓宇、代介紹子女入學、
協助回國探親、遊覽等、
歡迎委託 竭誠服務 歡迎函詢 有問必答
香港分行．香港皇后大道中十七號
深水埗辦事處：荔枝角道辦事處：紅磡辦事處
九龍福榮道800號 九龍荔枝角道275號 九龍啟明街19號
土瓜灣辦事處：九龍北帝街4號 荃灣辦事處：荃灣安安街120號
Cable Address: "SINHUABANK" Hong Kong

乾坤大補丸
每罐百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角；郵費五角；兩罐十五元
郵費免收。各埠函購請將銀仄轉寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D. 連手續費收加金十元。雲祈華埠門沽代理。片打街東一一二號南北參茸行。
紐約仁壽約行啓
SOMERSET - VITA CO., 60 E. 42nd ST., NEW YORK 17, NEW YORK

加拿大 多高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743

即到 特等花旗參
消暑生津



改建新型經濟客位

本公司之華貴客輪克利夫蘭總統及威爾遜總統兩船入塢改裝新型經濟客位加建兩人及四人房間裝置平衡流水池安定機工程已完竣旅客尊以最宜之代價獲到最舒適之旅行謹將改建後新船期列后

船名	由三藩市開	由香港開
克利夫蘭總統	六月十九日	七月十四日
威爾遜總統	七月十二日	八月六日
克利夫蘭總統	八月五日	八月廿八日
威爾遜總統	八月廿八日	九月廿日

票價相宜 行李免費 約叁百五十磅
如荷垂顧請向各旅行社接洽或照下址直接賜教均樂於效勞

駐加拿大總代理均安號
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.
加拿大賽路銀行

最近
加水在港找換— 五式八寸
美赤在港找換— 五七四寸
今日香港滙價 每百壹十九元一毛五

凡收份票，公債票，紅利，首飾，人壽保險燕梳，遺囑。與其他重要文件等。永不應存在家內。因被火燭或小偷危機甚大。當保護此種寶貴物件。你可以租賃個人保險箱。年租僅收九元或交本銀行。代爲保管。年費僅收一元。你不須識寫讀英文。方能得到此種服務。請到本行。當能協助。租賃保險箱或移交你的重要品物。交本行代爲保管。